



シークレットガーデン・ベリーダンス・スペクタキュラー ステージを彩るダンスカンパニーのためのガイドライン

2017年11月23日（木・祝）・町屋ムーブホール

[Facebook// secretgardendancetokyo2017@gmail.com](https://www.facebook.com/secretgardendancetokyo2017)

シークレット・ガーデンで日本の美しさを祝福し、世界のベリーダンサーたちとともに魔法のような一夜をすごしましょう。

シークレット・ガーデンとは？ What is It?

ベリーダンスカンパニーとしての絆と輝く創造性や情熱を祝福し、互いに競いつつコラボレーションをしていくスペシャルなイベントを、エリザベスとアメリアが提供します。日本のベリーダンスカンパニーが海外のベリーダンスカンパニーとともに一つの物語を作る「シアトリカル・ベリーダンス」です。

これまでのベリーダンスイベントと違い、このショーはプロフェッショナル及びセミ・プロフェッショナルのベリーダンスカンパニーだけが、シークレット・ガーデンのために新しい振り付け、衣装、物語を90日間で作り出すものです。あなたのダンスカンパニーも挑戦してみてもいい？オーディション参加希望の方は今すぐ[こちらでご登録](https://www.facebook.com/secretgardendancetokyo2017)を！（お問い合わせは secretgardendancetokyo2017@gmail.com まで）5年以上のベリーダンス経験があるプロフェッショナルまたはセミ・プロフェッショナルの皆様にはチャンスです！カンパニーとして通常活動をしている方だけでなく、このショーのために結成したチームでも大丈夫です。

シークレット・ガーデンでは、学びと絆を大切にしています。海外のダンサーたちと出会い、彼女・彼らから学び、中東音楽のライブ演奏で踊ることができます。

ここでいうシアトリカル・ベリーダンスとは、ミュージカルのように物語のあるベリーダンスのステージのことをいいます)

どんな進め方？How it Works

参加者が一緒に作り上げていく壮大で美しいシアトリカル・ベリーダンスショー『シークレット・ガーデン』は、2017年11月23日町屋ムーブホールにて開催されます。ひとつひとつのシーンは、それぞれのカンパニーのオリジナル。ただし、出演者は3ヶ月間という期間で特定のテーマに沿って作品を仕上げます。メンバー全員が物語に息を吹き込むために、ちょっとした「しかけ」をしながらすべての振り付けと衣装を作り上げるのです。

様々な中東のダンス、オリエンタル、ベリーダンスを得意とするカンパニーの、ステージへの挑戦と観客のイマジネーションの喚起！五大陸から集まったダンサーたちが国際色豊かな夢のイベントを実現します。

ルール The Rules

1. 3人～10人のカンパニーまたはダンサーチーム。年齢、性別、経験不問ですが、過去にショーでパフォーマンスした経験がある方。
2. 既存の振り付けやコスチュームは使用しないこと。
3. グループのメンバーのみが振り付けと衣装選びを行うこと。
4. 創造性を求めます！

学びと文化交流 Learning and Cultural Exchanges

多くの方が愛してやまないベリーダンスや中東の文化は、自分たちのルーツからは遠く離れたところからやってきたもの。このイベントでは、海外からやってきたダンサーたちと交流し、様々な豊かな文化に触れ、一緒にイベントを作り上げるダンサー同士の絆と友情を深めるまたとない機会となります！日本から参加するダンスカンパニーには、以下のような特典があります：

- 海外カンパニーのホストダンスグループとして文化交流ができます。（シスターカンパニーを決めます）
- 海外&国内ダンスカンパニーすべてが参加するハフラにて生演奏で踊ることができます。
- 他の海外ダンスカンパニーから、独創的なシアトリカル・ベリーダンスのワークショップを優先的に受講することができます。
- 世界各地から来たダンサーたちと二曲の振り付け（オープニング&エンディング）を学び、ステージでパフォーマンスできます。
- 海外ダンサーたちと一緒に、休日を過ごして交流できます！（日本でのホストダンスグループとの交流も予定しています）

タイムライン（予定） Important Dates

- 5月31日：エントリー締め切り（登録料 6,000円/人）
- 6月30日：登録料お支払締め切り、オーディション用動画提出締め切り

- 8月24日：出演者発表（10～12チーム）、各テーマ決定
- 9月24日：オリエンテーション、海外カンパニー&シスターカンパニー決定
- 10月24日：オープニング／フィナーレ動画配布

参加費 Fees

シークレット・ガーデン・ベリーダンス・スペクタキュラー出演ダンスカンパニー登録

- 6,000円／人

シークレット・ガーデン・ダンス・フェスティバル（一般公開）

- 海外ベリーダンサーによるワークショップ：1ワークショップ6,000円
- 11月24日開催予定のハフラ参加費：1,000円

シークレット・ガーデン・ベリーダンス・スペクタキュラー・ショーのチケット

- オンライン予約申し込み：3,500円（予定）
- 残席がある場合の当日券：4,000円（予定）

[お申し込みはこちら！](#)

参加費に含まれるもの What the Registration Fee Covers

町屋ムーブホールを使い、プロの技術者による照明、舞台演出、音響がつきます。その他、このイベントを成立させるための広告宣伝費等必要経費を参加費でカバーさせていただきます。10～12のカンパニーには、海外ダンスカンパニーと一緒に様々な特典が予定されています：

- プロの手によるシアトリカル・ベリーダンスショーへの出演。
- プロによるシークレット・ガーデンのステージパフォーマンスの写真と動画。
- ショーのリハーサル用スタジオの利用。
- シークレット・ガーデンのスペシャルTシャツ。
- シークレット・ガーデンハフラへの優先エントリー。

重要事項：

出演するダンスカンパニー及びダンスグループは、原則としてオーディションで選出されます。イベントの趣旨に合わなかったり、求められている内容を提供できないと主催者側が判断したり、その他主催者側の判断によりやむを得ず出演を見送らせていただく場合もございますので、恐れ入りますがご了承ください。残念ながら、ショーへの出演にならなかったカンパニーにつきましては、お支払いいただいた参加費を返金させていただきます。（ハフラでパフォーマンスいただくことも可能です）

海外ダンスカンパニーを招待するために Keeping Tokyo and Secret Garden Affordable

海外ダンスカンパニーは自らの意志でこのイベントに参加するために経費を自分で負担してやってくる予定です。そのため、文化交流の意味もかねて、エリザベスと一緒に海外からやってくるダンサーたちを、日本のアメリカと一緒に温かく迎えてくれる皆様のご協力をぜひお願いしたいと思います。海外ダンサーをご自宅などで6日程度泊めていただける方、またはリーズナブルな宿泊場所を紹介できるという方は、ぜひ積極的にご連絡いただければと思います。

ご協力いただいた方には、ワークショップ割引等のささやかな特典を考えています。
何よりも、海外ダンサーとの交流で得られるものはとても多くすばらしい機会となること間違いなしです。(secretgardendancetokyo2017@gmail.com までご連絡ください)

主なスケジュールについて What to Expect

イベント開始前 Before the Event

- 出演が決まったダンスカンパニーは、特定の小物や演出などの「しかけ」についての案を含めて出演演目をリストから選びます。
- 各参加グループに、オープニングとフィナーレの曲と振り付け動画を共有いたします。
- 希望により、ダンスチームにはメンターがつき、ショーまでの準備プロセスや支援をします。
- アップデートやお知らせ等は Facebook ページに掲載します。

11月21日(火)

- 海外ダンサー東京入り
- 空港出迎え

11月22日(水)

- 12:00 – 14:00 海外ダンサーとウェルカムランチ
- 16:00 – 18:00 通しリハとオープニング&フィナーレのリハ
- 19:00 - 22:00 都内スタジオにて衣装着用リハ

11月23日(木)

- 9:00 会場設営開始(照明、舞台技術、音響、舞台リノリウム) スタッフ会場入り
- 11:00 出演者会場入り
- 12:00 各グループ場当たり
- 14:00 ゲネリハ(集合写真の撮影)
- 17:30 開場
- 18:00 開演
- 20:00 終了
- 21:00 完全撤去
- 22:00 打ち上げ

11月24日(金)

- 海外ダンサーの東京観光
- 16:00-18:00 海外ダンサーによるワークショップ開催
- 19:30 – 22:00 出演者および一般オープンの気軽なハフラ開催。参加チームとの交流の場を設けます。海外ダンスカンパニーによる「ミニ・バザール」も開催予定。参加者の皆さんに楽しんでいただきます！

11月25日(土) (オプション)

- シアトリカル・ベリーダンスをテーマとしたワークショップを終日開催。一般オープン。
- フリーナイト in 東京！海外ダンスカンパニー、国内ダンスカンパニーで、ショー観覧！

11月26日(日)

- 海外ダンサー出発。また次回！？

エリザベスとアメリアのこと About Amelia and Elisabeth

2016年、仕事で南部アフリカのザンビアを数週間訪れていたアメリアが、偶然ネットでエリザベスを見つけてコンタクト。初めてエリザベスと一緒にザンビアの青空の下でともに踊りました。その後、アメリアはエリザベスがゼロからザンビアに作り出したザンビア初めてのベリーダンスカンパニー「ザンベリー」(Zambelly)のゲストメンバーとなり、ザンビア唯一のベリーダンスカンパニーとして、ラミア、ヒルダ、マジヤンガ、ジュリア(インド系アメリカ人、ザンビア人2人、ロシア人)という何千キロも離れたこの地に集まった国際的なメンバーとともに、レストラン、クラブ、パーティなどでパフォーマンスしてきました。ザンベリーの活動を通して、エリザベスとアメリアはシークレット・ガーデンの着想を得ました。



アメリアは、6歳でクラシック・バレエを始め、その頃から有名な「くるみ割り人形」の「アラビアン・ダンス」が好きになり、「オリエンタルダンス」(いわゆるベリーダンス)の存在を知りました。何年も経ち、アメリアは南部アフリカのジンバブエ滞在中にベリーダンスを始め、2007年以降は東京でベリーダンスを踊るようになり、ショーやイベントなどに出演しています。また2015年からアルゼンチンタンゴを始めています。エジプシャンスタイル、タンゴオリエンタル、フラメンコアラベを学ぶとともに、[「ベリーダンサーのためのバレエ・エッセンス」](#)や[「心と身体を温めるリラックス・ベリーダンス」](#)のワークショップを実施し、ステージパフォーマンスのみならず、心と身体を癒し、元気にさせるような芸術としての踊りを大切にしています。

エリザベスが、高校入学とともに真っ先にのめり込んだのが中東のダンス。大学進学とともにニューヨークに移ると、地下鉄のような変わった場所で踊ったり、美術館で踊ったり、あるいはニューヨークやニュージャージーでベリークイーン生徒トループであるバステトや、ニューヨークのシアトリカルダンスカンパニーDesert Sinの一員としてステージに立ったり、ニュージャージーの Shazadi Dance Projectに参加するなど豊富な経験を積んでいます。また、ニューヨークのオフ・ブロードウェイの”Ankhst”、Dena Steven の”9 Lives”、ベリークイーン「シルクロード」ミラノ公演、ナミビアはウィントフックでの Sascha による Shimmy for Shelter イベント等数多くのシアトリカルダンスプロジェクト



に出演しています。また、シアトリカル・ベリーダンスショー”Spicebox”の脚本及び共同監督を経験。さらに、多くのコンペティションで入賞し、様々な国や街のスタジオで数多くのレッスンを行い、ザンビアの首都ルサカでは鏡のない芝生の上でレッスンを行いました。スエズ運河クルーズや、マラケシュでのワークショップ、さらにザンビア唯一のベリーダンスカンパニー「Zambelly」を立ち上げ、ケープタウンのフェスティバルにともに参加し、ブルックリンの「ロッキーおばさんのダイニングルーム」でピザを食べ、アメリカでは生きた歴史のようなダンサーMoroccoによるアメリカでのオリエンタルダンスの物語に耳を傾けています。ベリーダンスは、世界中どこの人であっても人々に喜びを与えるものであるとエリザベスは信じています。現在エリザベスは、アトランタの Babylon Café や Imperial Fez にて、アラブやジョージア州の人々の為に踊り、また新たなダンスカンパニーを立ち上げています。たくさん学んで、たくさん踊る。時間がとつても足りない！エリザベスのウェブサイトはこちらです。

elisabeth.dance

参考情報 APPENDIX

ステージのサイズ等の詳細、ステージ照明など技術面、振り付けメモとオープニング・クロージングの振り付け動画は追って共有されます。少々お待ちを！

ダンサーの持ちもの What Every Dancer Should Bring

オープニングの衣装は貸し出されます。輝かしいパフォーマンスを成功させるために、以下のものをお持ちください！

- ヨガパンツまたはレギンスと身体のラインがわかるようなトップス（リハーサル用）

- すべての衣装（ご自分のダンスカンパニーのナンバー、ハフラ、パフォーマンス用など）
- 衣装の上に羽織るもの（カフタンなどステージ裏で脱ぎやすいもの）
- サンドル等（出番前にステージ裏で履くもの）
- メイク道具
 - ✓ ファンデーション
 - ✓ コンシーラー
 - ✓ メイクパレット
 - ✓ マスカラ
 - ✓ 赤い口紅、リップライナー
 - ✓ ヌードカラーの口紅
 - ✓ ヌードカラーとスモーキーカラーの入ったアイシャドウパレット（とくにグループナンバーが必要があれば明るいハイライト）
 - ✓ グループナンバーのための口紅
 - ✓ 黒アイライナー
 - ✓ 眉ペン
 - ✓ パウダー類
 - ✓ つけまつげ2セット（黒で長くリッチなもの。カラーまつげやラインストーンや羽根のものはNG）
 - ✓ つけまつげ用ノリ
- ヌードカラーのマニキュアとペディキュア
- メイクリムーバー
- ヌードカラーブラと透明ぶらすトラップ
- ヌードカラーの下着
- お裁縫キット（縫い針、強めの糸、糸通し、はさみ、ゴム、ノリなど）
- 安全ピン

注意：講演会場はグリッター厳禁です！残念ですが、グリッターパウダーのメイクやグリッターの粉が落ちてしまう生地の衣装は絶対にお持ちにならないでください。ハフラ会場では大丈夫です。